

## Dallas Chinese Community Center May and June 2018

Visit our website

Join Our Mailing List!



Forward to a Friend

A Center Dedicated to Promoting Chinese Culture and Community Services

All events listed are open to public

### **Our Upcoming Events:**

May 21 to August 16 Adult ESL Class at DCCC: Registration for Summer 2018 Session 歡迎報名參加2018年成人暑期初級英文會話班招生

The adult ESL class focus on speaking and everyday conversation. The program is an intensive learning experience that will help improve oral skills. Registration for the summer session is now open and classes will start on May 21. For more information, please contact DCCC.

英文初級會話班以日常生活溝通方式,加強英文口說練習,從簡單易學入門教起,以循序漸進的教學法,並加強練習常用生活會話,進而能以簡單的英語與人交談。主要以提高美語口語能力,學習文法及閱讀為輔。上課期間從五月廿一日至八月廿二日,上課時間上午十點至十二點,週一與週三。凡年滿十八歲,無分國籍,新、舊移民,只要有學英文的興趣與決心,都歡迎報名上課。華人活動中心體認僑胞在英文學習的需求,本著一貫為僑社服務的宗旨,利用活動中心現有的教室,聘請有ESL (English as Second Language) 教學經驗的老師教學。不收學費,僅收報名費\$25及教材費\$40。每班額滿十人才開課。(報名費上課後恕不退費),敬請學員預先至本中心報名繳費。詳情請至本中心( 400 N. Greenville Ave., #12, Richardson, TX 75081)或電話查詢: 972-480-031或至本中心網站: www.dallasccc.org, 查閱。

June 2 (Saturday)

Chinese Painting and Calligraphy Exhibition 第八屆中華書畫習作聯展

# July 14 (Saturday) 9:30 am to 4:30pm Art Camp

中華文化才藝營 - 書法國畫扇舞摺紙

**IMPORTANT NOTE:** This event was originally scheduled for the morning of Saturday, May 19; however, many children were unable to attend due to schedule conflicts. Because of this, we have moved the date to Saturday, July 14.

Calligraphy, Chinese Painting, Fan Dance, Origami (all taught in English) Age Group: 7 to 11 years old

Sign-up Fee: \$30 per person (includes provided lunch). Limited to 25 spaces. Let children learn about Chinèse culture in a fun and relaxing environment. Thank you to the Overseas Community Affairs Council (R.O.C.), the City of Richardson, and Southwestern National Bank for sponsoring this event. For registration: Download the registration form from www.dallasccc.org or pick up a form from DCCCand email it to info@dallasccc.org

「中華文化才藝營 - 書法國畫扇舞摺紙」改期至七月十四日舉行。 中心原訂於五月十九日(星期六)上午舉行的「中華文化才藝營」,因應許多 想參與活動者的要求,本中心特將此活動改期至七月十四日,歡迎更多有興趣的小朋友報名參加。

「中華文化才藝營 - 書法國畫扇舞摺紙」為了發揚中華文化、藉由老師專業活潑的教學 (英文教學),讓小朋友在自然輕鬆中學習中華文化,參加年齡為7-11歲,報名費每人\$30元(包括午餐)。 此活動由中華民國僑務委員會、City of Richardson以及Southwestern National Bank 共同贊助。請向本中心索取報

名表格或至網站 www.dallasccc.org下載並 Email至<u>info@dallasccc.org</u>. 中心地址: <u>400 N. Greenville Ave</u>., Suite 12, Richardson, TX 75081。

#### Looking Back on our Events:

May 19 (Saturday) 10: 30 am Children's Drawing Competition and Chinese Speech Competition Award Ceremony 兒童繪畫及中文演講比賽頒獎典禮

Children's Drawing Competition Results:

5-6-year-old category - Judge's Favorite: Grace Luan; Creativity Award: Grace Luan; 7-8-year-old category - Judge's Favorite: Claudia Li; Creativity Award: Sloane Tsai;

9-11-year-old category - First place: Joanne Jin and Sally Wang (\$100 each); Third place: Catherine Wang (\$50); 12-14-year-old category - First place: Serena Wan (\$100); Second place: Olivia Zhang (\$80).

Thanks to our three judges Allen Tan, Carle Shi, and Emily Bemenderfer.

**Chinese Speech Competition Results:** 

6-8-year-old category - First place: Fiona Wu(\$200); Second place: Henyi Zhang(\$100); Third place: Jay Yi(\$50). 9-11-year-old category - First place: Brad Bai and Ruofei Li(\$200 each); Third place: Jiawen Sun(\$50). Thanks to our judges CJ Chiang, Esther Bao, Neal Liang Ph.D., and Jinhong Liu. Special thank you to our sponsors for these two events, the Hai Hwa Foundation, Overseas Community Affairs Council (R.O.C.), the City of Richardson, and Southwestern National Bank.





達拉斯華人活動中心兒童繪畫及中文演講比賽頒獎典禮已於5月19日圓滿舉行完成,所有兒童繪畫參賽作品都已在 中心公開展出。

兒童繪畫比賽得獎者如下: 5-6 歲組評審獎: Grace Luan; 創作獎: Grace Luan; 7-8歲組評審獎: Claudia Li; 創作獎: Sloane Tsai; 9-11歲: 第一名Joanne Jin 及Sally Wang(各獎金100元)、第三名Catherine Wang(50元)各頒發獎盃乙座; 12-14歲: 第一名Serena Wan(100元)、第二名Olivia Zhang(80元)各頒發獎盃乙座; 感謝三位評審老師:譚松明(Allen Tan)、史津華(Carle Shi)及Emily Bemenderfer。

中文演講比賽得獎者: 6-8歲組 第一名Fiona Wu(200元)、第二名張衡儀(100元)、第三名Jay Yi(50元); 9-11歲組第一名李若非及 Brad Bai(各200元)、第三名孫佳雯(50元); 感謝評審老師江家榮老師CJ Chiang、鮑正英老師Esther Bao、梁思彥博士Neal Liang, Ph.D以及劉金紅女士 Jinhong Liu、所有參賽者和中心理事及義工朋友。感謝海華基金會、中華民國僑務委員會、City of Richardson和 Southwestern National Bank共同贊助以上二項活動。

May 12 (Saturday) 2:00pm-4:00pm Diabetes Self-Management Seminar 糖尿病及日常自我管理

This workshop provided information about self-management skills for those with Type II diabetes and Pre-diabetes. The content included: how to handle high/low blood sugar situations, how to manage one's diet, and how to prevent

diabetes-related complications.



感謝主講者對第二型糖尿病患者及糖尿病前期定義及診斷標準內容, 高血糖或低血糖的症狀、處理方式及如何選擇食物跟預防糖尿病合併症發生和日常自我照顧的要點的詳細解說。

### Save the Dates for Upcoming Events:

July 7 (Saturday) "Revisiting the Second Sino-Japanese War" Seminar "重探抗戰時" 座談會

July 14 (Saturday) 9:30am - Art Camp "中華文化才藝營 - 書法國畫扇舞摺紙"

August 4 (Saturday) 10:30am - " Cowboys and Cowgirls "Kids Fashion Show: Model Audition 牛仔孩童服裝秀模特兒甄選

August 25 (Saturday) Singing Competition 歌唱比賽

\_\_\_\_\_

Our gratitude goes to our generous sponsors for various programs which are listed below in alphabetical order:

Blue Cross and Blue Shield of Texas, Cathay Bank, Community Foundation of Texas, Neiman Marcus, Richardson Arts Commission, State Farm, Texas Instruments and many other individual and corporate donors

All details for courses and future event registration, please contact DCCC. 欲登記註冊課程和活動, 請直接與中心連絡

Dallas Chinese Community Center | | liyulee20@hotmail.com | (972) 480-0311

400 N Greenville Ave #12
Richardson, TX 75081
© 2010 Dallas Chinese Community Center All Rights Reserved.

Dallas Chinese Community Center, 400 N Greenville Ave #12, Richardson, TX 75081